

Kính gửi: Chính phủ Hoa Kỳ

Tôi tên Trần Hy, s' tu số nhà 11/3
tổ 6 phường Kim Long - Huế. Tôi kính viết đơn
này gửi đến Chính phủ Hoa Kỳ một việc như
sau:

Nguyên tôi là một TD viên của Lữ đoàn 198
Bô Binh Hoa Kỳ, vì phần hành công tác Dân sự vụ
đóng tại Sư đoàn Chu Lai (Quảng Ngãi). Tôi làm
việc từ tháng 11/1966 đến tháng 12/1970. Công tác với
các thiếu tá sau:

— Hơn 2 năm làm việc với Major Tonsing (từ tháng
11/1966 đến tháng 3/1969. Địa chỉ của Major Tonsing:

MAJOR FREDERICK W. TONSING

Stonelham MASSACHUSETTS.

— Hơn 1 năm làm việc với Major LYN - (từ tháng
10/1969 đến tháng 2/1970) Từ cuối tháng 2/1970, một
thiếu tá mới đến nhằm chức thi tại Chu Lai có giấy của
Bộ Tổng Tham mưu GILVN cho biết phải trả về Bộ
Giáo dục để đi dạy tại. Tôi công tác với Lữ đoàn
198 trong suốt 4 năm tại Chu Lai. Còn về tôi
Mai Thị Bạch Xuân - y tá có giấy chứng nhận
của Bộ Y tế Việt Nam Cộng hòa: công tác đặc biệt
với các Bác sĩ Hoa Kỳ thuộc phái đoàn Mil Phap
đang công tác tại Bệnh viện Quảng Trị trong thời gian
năm 1966 với các Bác sĩ sau:

Bác sĩ PITAR (Đại tá Bác sĩ) BS. GAUF,

B/s BUDISH và B/s MEDRANO địa chỉ còn để lại

DR. VICTOR MEDRANO

Huntington PARK. CALIF. USA.

Trong thời gian qua gia đình tôi bị thiệt thòi.
Cha tôi Trần Hữu Khánh đã cái tạo chết
tại Nam Đông.

Những điều nặn khúc trên đây...

Gia đình tôi hết sức mong Chính phủ Hoa Kỳ
giúp, bất cứ bằng cách nào để giúp cho tôi được
tốt hơn hơn.

Khi được sự quan tâm của Chính phủ
Hoa Kỳ, gia đình tôi vô cùng cảm kích và lòng biết
ơn sâu xa nhất của gia đình tôi đối với Chính phủ
Hoa Kỳ.

Gia đình tôi kính gửi đến Chính phủ Hoa Kỳ
lòng chân thành và đầy tin tưởng.

Cuối cùng, mong sự ưu ái của Chính phủ
Hoa Kỳ đối với gia đình tôi.

Huế, ngày 1 tháng 12 năm 1991

Đính kèm:

- 2 thẻ ra vào cổng
- 1 giấy Báo khen
của Bộ Y tế V.N.C.I+.

Kính đến

Kranby

TRẦN HUY

DEPARTMENT OF THE ARMY
OFFICE OF THE S-5
198th INFANTRY BRIGADE (LT)
APO San - Francisco 96219



Frankly

TRAN-HY
56/214.065

AUTHENTICATION

Frederick J. Lynn
FREDERICK J. LYNN
Major FA
Commanding S-5

IDENTIFICATION CARD

Full-Name : TRAN HY
Grade : SSG E-6
Serial-Number: 56/ 214.065
Unit : S-5 Section, 198th LIB.
Position : Interpreter
Date of Issue: 10 March 1969

The bearer of this ID Card may enter the Chu-Lai Air-Base and any Americal Div. Installation in the performance of his assigned duties at any time of day or night.

MEAL CARD

SERIAL NO.

ISSUED TO (Last name, first - middle initial)

MY, TYAN, SMITH

SERVICE NO. OR BADGE NO. DATE ISSUED

56/ 214065

28 FEB 69

AUTHOR-
IZING
OFFICIAL

TYPED NAME, GRADE, TITLE, AND ORGANIZATION

1. W. O. S. L. C. A. N. O. N. O. C. O. H. R. T.

SIGNATURE

DD FORM 714 SEP 61 PREVIOUS EDITION IS OBSOLETE

INSTRUCTIONS

This meal card is issued to persons entitled to meals without charge and is valid only when presented by the individual whose signature appears below.

Meal card will be turned in to the authorizing official when any of the following conditions exist:

- When subsistence without charge is no longer authorized.
- Upon permanent change of station.
- When individual is separated from the service.
- When individual is in a TDY or leave status.

Violation of these instructions or unauthorized use of card will subject offender to disciplinary action.

I have read and understand the above instructions.

SIGNATURE OF BEARER

Franky

7 LẤY BAN KÍ

-0-0-0-0-

Chiếu đề-nghị của Ông Trục
Trị (công-văn số 12/TT/QT/H ngày 12 tháng

x
x x
x

Nay ban khen hai nhân-viên Y-Tế có tên dưới
đây tòng-sự tại Ty Y-Tế Quảng-Trị, đã tỏ ra có nhiều
khả năng chuyên-môn, luôn luôn nêu cao tinh-thần phục-
vụ, không quản ngại khó khăn và nguy-hiểm để săn sóc
đồng-bào thương bệnh nhân, đặc-biệt đã cộng tác đặc-
lực với các Bác-Sĩ Hoa-Kỳ thuộc Phái đoàn MilPhap
đang công-tác tại Bệnh-Viện Quảng-Trị :

-Cô Trần-Thị-Cam, Cán-Sự Điều-Dưỡng tập-sự

-Cô Mai-Thị-Thanh-Xuân, Tá-Viên Điều-Dưỡng
tập-sự.

Giấy ban khen này được lưu chiếu vào hồ-sơ
cá-nhân các đương-sự./-

Saigon, ngày 11 tháng 12 năm 1966

TUYÊN-Ủy-Viên Y-Tế,

Đổng-Lý Văn-Phòng,

HN

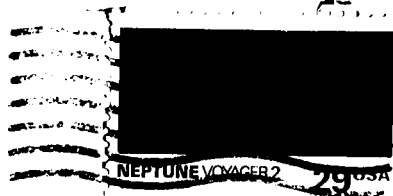
BS. Hoàng-Gia-Hợp

Nơi nhận :

- Toà Hành-Chính Quảng-Trị
- Ty Y-Tế Quảng-Trị "để tổng-đạt"
- Nha Y-Tế Công-Cộng
- Nha Y-Tế Điện-Trị
- Sở Quản-Trị Bệnh-Viện
- Sở Ngân-Sách và Kế-Toán
- Sở Kế-Hoạch và Huấn-Luyện
- Hồ-sơ
- Lưu.

Ng: gởi: TRẦN HY

11/3 tổ G Phường K. Long
Thành phố Huế



DEC 24 1991

[Handwritten signature]

Hình gởi:

Bà Khuê Minh Thu

APD. BOX 5435 ARLINGTON

USA. 22205-0635 U.S.A.